



Совет Безопасности

Distr.: General
24 April 2002
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1267 (1999)

Вербальная нота Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 23 апреля 2002 года на имя Председателя Комитета

Постоянный представитель Японии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999), и в соответствии с пунктом 6 постановляющей части резолюции 1390 (2002) имеет честь настоящим препроводить доклад правительства Японии о мерах, принятых им в целях осуществления упомянутой последней резолюции (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного представителя
Японии при Организации Объединенных Наций от 23 апреля
2002 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад, представляемый Комитету Совета Безопасности,
учрежденному резолюцией 1267 (1999), во исполнение пункта 6
резолюции 1390 (2002) Совета Безопасности**

В своем докладе, представленном 27 декабря 2001 года Контртеррористическому комитету во исполнение пункта 6 резолюции 1373 Совета Безопасности от 28 сентября 2001 года (добавление к документу S/2001/1306, который ниже именуется «документ S/2001/1306» и копия которого содержится в приложении к нему), Япония представила информацию, имеющую отношение к пункту 6 резолюции 1390 (2002) Совета Безопасности.

В целях избежания дублирования в настоящем докладе делаются ссылки на соответствующую информацию и/или страницы документа S/2001/1306 и добавляется новая информация и/или меры, которые были приняты после представления документа S/2001/1306.

Положения резолюции 1390 (2002) Совета Безопасности были выполнены путем принятия предыдущих законодательных и исполнительных мер, включая меры, перечисленные на странице 4 документа S/2001/1306.

1. Меры по замораживанию финансовых средств террористов (подпункт (а) пункта 2 постановляющей части резолюции 1390 Совета Безопасности)

Соответствующая информация представлена на странице 5 документа S/2001/1306, где содержится разъяснение мер с целью пресечения доступа террористов к средствам, а также на страницах 7 и 8 документа S/2001/1306, где содержатся комментарии в ответ на конкретные вопросы, заданные Контртеррористическим комитетом в отношении подпунктов (а), (b), (с) и (d) пункта 1 постановляющей части резолюции 1373 Совета Безопасности.

После представления документа S/2001/1306 27 декабря 2001 года правительство Японии распространило сферу применения мер по замораживанию средств на следующие дополнительные организации и отдельных лиц в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1267 (1999), 1333 (2000) и 1390 (2002).

- 16 января 2002 года:
 - Комитет поддержки Афганистана (известен как Ладжнат уль-Маса Эйдатуль Афганя, Джамиат Айят-ур-Рас аль-Исламия, Джамиат Ихья ут-Турат аль-Исламия и Ахья ут-Турас)
 - Общество возрождения исламского наследия (известно как Джамиат Ихья ат-Турат аль-Исламия, Организация возрождения исламского наследия на Африканском континенте, Джамиат Ихья ут-Турат)
 - Аль-Либи, Абд аль-Мухсин (известен как Ибрагим Али Мухаммед Абу Бакр)
 - Аль-Джазири, Абу Бакр

- 15 марта 2002 года:
 - Исламский фонд Аль-Харамейн в Боснии и Герцеговине
 - Исламский фонд Аль-Харамейн в Сомали

Правительство отменило меры по замораживанию средств в отношении следующих организаций в соответствии с резолюцией 1388 (2002) Совета Безопасности и решениями Комитета по санкциям Организации Объединенных Наций от 11 и 24 января 2002 года. Соответственно в настоящее время не применяется замораживание к каким-либо их счетам.

- 16 января 2002 года:
 - Da Afghanistan Bank (известен как Бэнк оф Афганистан, известен как Центральный банк Афганистана; известен как Афганский государственный банк)
- 17 января 2002 года:
 - Афганская авиакомпания «Ариана» (в прошлом известна как афганская авиакомпания «Бахтар»)
- 29 января 2002 года:
 - Bank Millie Afghan (известен как Афганский национальный банк; известен как Банк Э. Милле Афган)
 - Банк сельскохозяйственного развития Афганистана (БСРА)
 - Афганский экспортный банк
 - Банк содействия экспорту Афганистана

2. Недопущение въезда или транзита (подпункт (b) пункта 2 постановляющей части резолюции 1390 Совета Безопасности)

Соответствующая информация представлена на страницах 10, 11 и 12 документа S/2001/1306, где содержатся комментарии в ответ на конкретные вопросы, заданные Контртеррористическим комитетом в отношении подпунктов (c) и (g) пункта 2 постановляющей части резолюции 1373 Совета Безопасности.

Иммиграционные инспекторы в международных аэропортах Японии в состоянии предотвратить въезд в Японию лиц, упомянутых в обновленном перечне, который был первоначально подготовлен во исполнение резолюций 1267 (1999) и 1333 (2000).

Иммиграционное бюро министерства юстиции создало «отделение по проверке документов» в аэропорту Нарита и международном аэропорту Кансаи, где дополнительной проверке подвергаются вызывающие подозрение проездные документы. В аэропортах, которые занимаются обработкой регулярных международных рейсов, имеется современное оборудование для идентификации документов, что обеспечивает строгий контроль в каждом пункте въезда.

Министерство иностранных дел дало поручение всем иностранным учреждениям воздерживаться от выдачи въездных виз любому из лиц, упомянутых в перечне, опубликованном Комитетом по санкциям.

3. Недопущение поставки, продажи или передачи оружия (подпункт (с) пункта 2 постановляющей части резолюции 1390 Совета Безопасности)

Соответствующая информация представлена на страницах 9 и 10 документа S/2001/1306, где содержатся комментарии в ответ на конкретные вопросы, заданные Контртеррористическим комитетом в отношении подпункта (а) пункта 2 постановляющей части резолюции 1373 Совета Безопасности.

Управление рыболовства и министерство государственных земель, инфраструктуры и транспорта, соответственно, обращаются с просьбами к соответствующим японским учреждениям действовать надлежащим образом и принять необходимые меры в соответствии с подпунктом (с) пункта 2 постановляющей части резолюции 1390 Совета Безопасности.
